

## Inhalt

Irland persönlich	6
Lieblingsorte	12
Schnellüberblick	14

## Reiseinfos, Adressen, Websites

Informationsquellen	18
Wetter und Reisezeit	20
Anreise und Verkehrsmittel	21
Übernachten	23
Essen und Trinken	25
Aktivurlaub, Sport und Wellness	27
Feste und Unterhaltung	29
Reiseinfos von A bis Z	31

## Panorama – Daten, Essays, Hintergründe

Steckbrief Republik Irland	36
Geschichte im Überblick	38
Grüne Insel? Blaue Insel? – Irlands Natur	42
Brú na Bóinne – die Totenpaläste der Steinzeit	45
Horror vacui – Keltisches Erbe in Buchmalerei und Metallkunst	48
Das Georgianische Zeitalter in Dublin	51
The Drowning of the Shamrock – St. Patrick und sein Tag	54
Der Pub – das verlängerte Wohnzimmer der Iren	56
Uralte Traditionen – Gälische Sprache, Literatur und Musik	58
Von Raufbolden für Raufbolde – Hurling und Gaelic Football	60
Guinness: der »Wein des Landes«	62
Wie geht es dem Keltischen Tiger? – Irlands Wirtschaft	64

Heidnisches, heiliges Irland – Brunnen und Wallfahrten	66
Nordirland – Frieden ist möglich	69

## Unterwegs in Irland

<b>Dublin und die Wicklow Mountains</b>	74
<b>Stadtluft, Bergluft</b>	76
Dublin	77
An der Küste	109
Howth	109
Wanderung um Howth	109
Malahide	112
Newbridge House and Farm	112
Dún Laoghaire	112
County Wicklow, Bray	113
Wicklow	114
Mount Usher Gardens	115
Powerscourt House and Gardens	115
Glendalough	116
Wanderung um den Upper Lake	117
Avondale House & Forest Park	118
Russborough House	119
<b>Der Südosten</b>	120
<b>Irlands sonnigste Region</b>	122
Newbridge, Kildare	122
Südlich von Kildare	125
Portlaoise	125
Wexford	126
Rosslare	127
Kilmore Quay	128
Hook Peninsula	129
New Ross	130
Waterford	131
An der Küste	134
Carrick-on-Suir	136
Ahenny	136
Cahir	136
Cashel	138
Holycross Abbey	141

# Inhalt

Kilkenny	141
Südlich von Kilkenny	145
<b>Der Südwesten</b>	<b>150</b>
<b>Die irische Riviera</b>	<b>152</b>
Cork	152
Ausflüge von Cork	158
West Cork	164
Sheep's Head	171
Ring of Beara	173
Killarney	175
Wanderung um den Muckross Lake	178
Kenmare	180
Ring of Kerry	181
Halbinsel Dingle	183
Dingle-Rundfahrt	187
Tralee	190
<b>Der Westen</b>	<b>192</b>
<b>Atlantik, wilde Natur – und Gälisch, was sonst?</b>	<b>194</b>
Limerick	194
Südlich von Limerick	199
Shannon-Region	200
Clares Küste	204
Der Burren	207
Galway	211
Aran Islands	219
Rundfahrt um den Lough Corrib	222
Connemara	223
Rund um Westport und die Clew Bay	229
Mayos Nordküste	237
Südlich von Ballina	239
<b>Der Nordwesten</b>	<b>242</b>
<b>Der raue Charme der Einsamkeit</b>	<b>244</b>
County Sligo	244
Sligo Town und Umgebung	244
Drumcliff, Knocknarea	250
County Donegal	252
Donegal Town	252
Killybegs, Slieve League	253
Glencolumbkille	254
Wanderung am Tower Loop, Ardara	255
Atlantic Drive	256
Im Landesinnern	257
Letterkenny, Halbinsel Inishowen	259

<b>County Meath und Zentrale Seenplatte</b>	<b>262</b>
<b>Seen, Moore und Klosterstädte in Irlands Mitte</b>	<b>264</b>
Am River Boyne	264
Monasterboice	265
Brú na Bóinne Visitor Centre	266
Kells	271
Südliches Meath	271
Am River Shannon	274
Boyle	275
Athlone	276
Clonmacnoise	277
Clonfert, Birr	280
Sprachführer	284
Kulinarisches Lexikon	286
Register	288
Autorin/Abbildungsnachweis/Impressum	292

## Auf Entdeckungstour

James Joyce und Dublin – eine Spurensuche	84
Graftonia – durch die Pubs der trinkenden Dichter	104
Shopping bei Kunsthandwerkern in und um Kilkenny	146
Kochen und schlemmen in Ballymaloe	160
Abenteuer bei den Eremiten von Skellig Michael	184
Clare Island – zu Besuch bei der Piratenkönigin	232
Wellness auf Irisch – Kilcullen's Seaweed Baths	240
Große Steine – Carrowmore	246
Hochkreuz-Trophy in Kells	268
Torf und Kunst am Lough Boora – in Irlands mooriger Mitte	282